



## Posudek oponenta diplomové práce

**Název práce:** Rodičky komunikující pouze v cizím jazyce z pohledu porodních asistentek

**Autor práce:** Bc. Tereza Vaculková

**Studijní program/studijní obor:** N5345 Specializace ve zdravotnictví/Perioperační péče v gynekologii a porodnictví

**Akademický rok:** 2021/2022

**Vedoucí práce:** Mgr. Adéla Michková, Ph.D.

**Oponent práce:** PhDr. Kateřina Horáčková, Ph.D.

Kritéria hodnocení práce	Hodnocení					
	A	B	C	D	E	F
<i>Výstižnost anotace</i>		x				
<i>Úvod práce</i>		x				
<b>Teoretická část</b>						
<i>Kvalita, odborná úroveň, vztah k tématu</i>		x				
<i>Členění a návaznost kapitol, provázanost s průzkumnou/praktickou částí*</i>			x			
<i>Práce s odbornou literaturou, současný stav poznání</i>		x				
<b>Metodika</b>						
<i>Cíle práce</i>			x			
<i>Výzkumné/průzkumné otázky, event. hypotézy</i>		x				
<i>Vhodnost a správnost použitých metod*</i>				x		
<i>Popis, vysvětlení použitých metod</i>			x			
<b>Prezentace a interpretace výsledků</b>						
<i>Správnost, přesnost</i>				x		
<i>Přehlednost, jasnost*</i>				x		
<b>Diskuze</b>						
<i>Kvalita, odborná úroveň</i>				x		
<i>Práce s odbornou literaturou, srovnání s jinými výsledky*</i>			x			
<b>Závěr</b>						
<i>Shrnutí zjištěných skutečností</i>			x			
<i>Dosažení stanovených cílů*</i>			x			
<i>Význam pro praxi, další perspektiva zpracování</i>			x			
<b>Formální stránka práce a spolupráce</b>						
<i>Dodržení směrnice, šablony*</i>			x			
<i>Stylistika</i>			x			
<i>Gramatika a pravopis*</i>		x				
<i>Kvalita obrázků, grafů, tabulek, příloh</i>	x					
<i>Rozsah práce*</i>		x				

**Zachování anonymity respondentů a zařízení, kde probíhá výzkum/průzkum\*:** ano

**Míra shody je 2 %. Diplomová práce není plagiát.**

**Případný stručný komentář** (např. účast na konferencích, publikace):

Studentka Bc. Tereza Vaculková si pro svoji diplomovou práci zvolila téma „Rodičky komunikující pouze v cizím jazyce z pohledu porodních asistentek“, které hodnotím jako vysoce aktuální a potřebné, zejména vzhledem k aktuálnímu válečnému konfliktu na Ukrajině a časté migraci.

Teoretická část je obsáhlá, představující aktuální teoretická východiska v oblasti komunikace, multikulturního ošetřovatelství a vzdělávání v porodní asistenci. Studentka využívá dostatečné množství relevantní literatury, kterou vhodně cituje.

Nestandardizovaný dotazník neodráží rozsáhlá teoretická východiska a ne zcela koresponduje s názvem práce, jelikož je z velké části zaměřen zejména na oblast znalostí cizích jazyků porodních asistentek a schopností je aktivně využívat v praxi, využívání komunikačních pomůcek a překladatele. Postrádám alespoň stručný popis výzkumných pracovišť. Nepřehledně působí vyjádření relativních četností v tabulkách v kapitole 7. Z uvedeného nelze rozpoznat, zda některá z respondentek neovládá jazyk aktivně, pasivně či nerozumí více než jednomu jazyku (z vyšší četnosti respondentů než je celkový počet, tomu tak asi je). Co v prezentaci dat postrádám je doložení rozdílů mezi jednotlivými skupinami např. krabicovými grafy.

V diskuzi shledávám velký počet komparovaných studií bakalářského stupně studia.

V práci se objevuje minimum gramatických chyb a překlepů. V některých pasážích práce působí text neúhledně (tam, kde je text číslován). Také v některých pasážích (např. použitá literatura) není dodrženo doporučení Šablony pro tvorbu závěrečných prací.

Velmi oceňuji autorkou vytvořené piktogramy.

#### **Otázky oponenta k obhajobě:**

1. Vysvětlíte podmínku výzkumného šetření, aby respondentky pracovaly alespoň jeden rok na porodním sále nebo oddělení šestinedělí v uplynulých třech letech.
2. Stanovte v každé době porodní jednu problematickou oblast vzniklou na základě komunikační bariéry mezi porodní asistentkou a rodičkou.
3. Čím si vysvětlujete vysoké procento respondentů s vyšším a vysokoškolským stupněm vzdělání, kteří neovládají žádný cizí jazyk?
4. Jak vzdělávala VOŠ studenty porodní asistence ve výuce cizích jazyků?
5. Představuje studium na VŠ i jiné možnosti přípravy absolventů na práci s cizinci?

<b>Výsledná klasifikace (A, B, C, D, E, F)</b>	<b>D</b>
--	----------

Dne: 24. 5. 2022

PhDr. Kateřina Horáčková, Ph.D.  
Podpis